



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Psa. LXVIII

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

אלָהִים צְרָפָתָנוּ בָּצְרָפַכְסָפָפָ: הַבָּאתָנוּ בַּמְצֹורָה שְׁמַתָּ<sup>11</sup>  
 מַעֲקָה בַּמְתַנֵּינוּ: הַרְכַּבָּת אָנוֹשׁ לְאָשָׁנוּ בָּאָנוּ בָּאָשׁ<sup>12</sup>  
 וּבִמְיָס וּתְזִיאָנוּ לְרוּיוּהָ: אֶבְוא בַּיְתָךְ בְּעוֹלוֹת אַשְׁלָם לְךָ<sup>13</sup>  
 גָּדְרָיוּ: אַשְׁר־פָּצַז שְׁפָתִי וּדְבָר־פִּי בָּצָרָלִי: עַלוֹת<sup>14</sup> ט  
 מִתְּחִים אַעֲלָה לְךָ עַס־קְטָרָת אִילִים אַעֲשָׂה בָּקָר עַם<sup>15</sup>  
 עַתּוֹרִים סָלָה: לְכוּ שְׁמֻעוֹ אַסְפָּרָה כָּל־יְרָאָא אֱלֹהִים<sup>16</sup>  
 אֲשֶׁר־עָשָׂה לְנַפְשִׁי: אֶלְיוֹ פִּיקְרָא תִּיּוֹרָם תְּחַת<sup>17</sup>  
 לְשׁוֹנוּ: אָנוּ אַסְדָּאָתִי בְּלַבִּי לֹא יִשְׁמַע אָדָן<sup>18</sup>: אָכֵן<sup>19</sup>  
 שְׁמַע אֱלֹהִים הַקְשִׁיב בְּקוֹל תְּפִלָּתִי: בָּרוּךְ אֱלֹהִים כ  
 אֲשֶׁר לְאָהָסֵר תְּפִלָּתִי וּחְסָרוּמָתִי: סו

Psal. LXVIII.

Orat

Deum, ut

cateris

etiam gen-

tibus salu-

tem &c. &c.

sui imper-

tiatur, id-

que illum

effecturum

esse predi-

cit.

Psa. LXVIII.

Inducun-

tur fidèles,

verbis ma-

gniscentis-

simis, pre-

dicantes

potentiam

& benigni-

tatem Dei,

tum olim

exhibitam

in populo

suo, tum

imprimis

in erectori-

ne Regni

sui inter-

reges

et regna

י אֱלֹהִים נָחַל תְּרֵנוּ לְאֶתְּה כּוֹנְנָתָה: חִתְּךָ שְׁבּוּ בָּה  
 ۲ תְּכִינָה בְּטוּכָה לְעַנְיָנָה אֱלֹהִים: אַרְנוּ יִתְּן אָמֵר הַמְבָשָׂרוֹת  
 ۳ צָבָא רָב: מִלְכֵי צָבָא תִּידְרֹן יִדְרֹן וְגַתְתָּ בֵּית תְּחַלָּק  
 ۴ שְׁלָל: אַסְ-תִּשְׁבְּכָוּ בֵּין שְׁפָתִים כְּנַפְיִי יוֹנָה נְחַפָּה  
 טו בְּלִסְפָּר אֶבְרוֹתִיה בְּרִקְעָק חָרוֹז: בְּפֶרֶשׁ שְׁדֵי מַלְכִים  
 ۱۶ בְּהַתְּשִׁלְגָּבְעָלְמָן: הַר-אֱלֹהִים הַר-בְּשָׁן הַר גְּבָנִים  
 ۱۷ הַר-בְּשָׁן: לְמַה תִּצְרֹן דָּרִים גְּבָנִים הַר-חַמְר  
 ۱۸ אֱלֹהִים לְשָׁבָתוֹ אַפְּיָהוּ יִשְׁכַּן לְנַצָּח: רַכְבָּאֱלֹהִים  
 ۱۹ רַבְתִּים אַלְפִי שְׁנָאוֹן אַרְנוּ בָּם סְנִי בְּקָרְדֵשׁ: עַלְיָת  
 לְמַרְוּם שְׁבִית שְׁבִית קָחָת מְתֻנּוֹת בָּאָדָם וְאַפְּ סְוּרִים  
 ۲۰ בְּלִשְׁכָנֵי הָאֱלֹהִים: בְּרוֹךְ אַרְנוּ יּוֹם יוֹם עַמְסָלָנוּ הָאֵל  
 ۲۱ יְשִׁיעָתָנוּ סָלה: הָאֵל לְנוּ אֵל לְמוֹשָׁעָת וְלִיהְוָה אַרְנוּ  
 ۲۲ לְמַטָּה תּוֹצָאֹת: אַדְ-אֱלֹהִים יְמַחַּץ רָאשׁ אַבְיוֹ קָרְדָּ  
 ۲۳ שָׁעַר מְתַהְלָךְ בָּאַשְׁמָיו: אָמֵר אַרְנוּ מַבְשָׁן אַשְׁיב אַשְׁיב  
 ۲۴ מִפְצָלוֹתִים: לְמַעַן תִּמְחַצֵּר גָּלָבְּרָס לְשׁוֹן בְּלָבְבָּ  
 כָּה מַאֲבִיס מְנָחוֹ: רָאוּ הַלִּיכָות הָאֱלֹהִים הַלִּיכָות אַלְיָ  
 ۲۵ מַלְכִי בְּקָרְדֵשׁ: קָרְדוּ שָׁרִים אַחֲרֵנָנוּ בְּתוֹךְ עַלְמֹת  
 ۲۶ תּוֹפְפּוֹת: בְּמִקְהָלוֹת בְּרוֹכוֹ אֱלֹהִים אַרְנוּ מַפְקוֹר  
 ۲۷ יִשְׂרָאֵל: שְׁם בְּנֵינוּן עִיר רִדְסָ שְׁרִי הַוְּרָה רְגָמָתָם שְׁרִי  
 ۲۸ וּבְלֹון שְׁרִי נְפָתְלִי: צֹוָה אֱלֹהִיךְ עֹזֶב עֹזֶב אֱלֹהִים זֹוּ רְגָשָׁוֹת  
 לְפָעַלְתָּנוּ: מְהַיכָּלָךְ עַל-יְרוּשָׁלָם לְהַיּוּכְלָוּ מַלְכִים שָׁיָה:  
 ۲۹ גִּעְרָחִית קְנָה עֲרָת אַבְרִים יְבָגְלִי עַמִּים מַתְרָפִים  
 ۳۰ בְּרִיצָה-בְּסָפָבָור עַמִּים קְרָבוֹת יְחִיפָזוּ: יְאַתְּיוּ חַשְׁמָנִים  
 ۳۱ מְנִי מְזִירִים כּוֹשְׁתְּרִיזָה יְדֵי לְאֶלְהִים: מִמְלְכָות הָאָרֶץ  
 ۳۲ שִׁירּוֹלְאֶלְהִים זְמָרָנוּ אַרְנוּ סָלה: לְרַכְבָּב בְּשָׁמֵי שְׁמִיקָּם  
 לְהַהְנִיתָן בְּקָולְקָול עַז: חַנּוּ עַז לְאֶלְהִים עַל יִשְׂרָאֵל  
 ۳۳ גְּאוֹתָוּ עֹז בְּשִׁחְקִים: נֹרְאָ אֱלֹהִים מַפְקָדָשִׁךְ אַל  
 יִשְׂרָאֵל הָוּא נָתַן עֹז וְתַעֲצִמוֹת לְעַם בְּרוֹךְ אֱלֹהִים:  
 לְמַנְצָח

תהלים סט .<sup>๖</sup>

סְט לִמְנַצֵּחַ עַל־שׁוֹשָׁנִים לְרוֹדוֹ: הַוּשִׁיעָנִי אָ<sup>๒</sup>  
 אֱלֹהִים כִּי בָאוּ מִם עֲרָגֶפֶשׁ: טְבֻעַתִּי בֵּין מַצּוֹלָה<sup>๓</sup>  
 וְאֵין מַעֲמָר בָּאתִי בְּמַעַמְקִים וְשְׁבָלָת שְׁטָפָתִי:  
 גַּעַתִּי בְּקָרְאָנְחָר גְּרוּנִי כֵּלֹו עַנְיָמִיחָל לְאֱלֹהִי: רְבוּי<sup>๔</sup> הָ  
 מִשְׁעָרוֹתְרָאשִׁי שְׁנָאִי חָנָס עַצְמוֹ מַצְמִיתִי אַיִלִי שְׁקָר<sup>๕</sup> גְּנוּלָה  
 אֲשֶׁר לְאַזּוֹלָתִי אוֹאַשְׁבָּבָא: אֱלֹהִים אַתָּה יְרֻעָתָלָאַלְתִּי<sup>๖</sup>  
 וְאַשְׁמָתוֹתִי מִמֶּךָ לְאַנְכָהָרוֹ: אַל־בְּשׁוּבִי קְוִידָאַרְנִי<sup>๗</sup>  
 יְהֹוָה צְבָאֹות אֱלֹי בְּלָמוֹ בְּמַבְקָשִׁךְ אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל:  
 בְּרַעַלְךָ נְשָׂאָתִי חֲרָפָה כְּסָתָה בְּלָמָה פָּנִי: סְוּרָהִיתִי<sup>๘</sup> ๙  
 לְאַחֲיוֹנָכָרִי לְבָנֵי אָמִי: כִּי־קְנָאָת בִּתְךָ אַכְלָתִי<sup>๙</sup>  
 וְחֲרָפָתִ חֲרָפִיךְ גְּנָפְלוּלִי: וְאַבְכָה בְּצָזָם נְפָשִׁי וְתָהִי<sup>๑๐</sup> ๑๐  
 לְחֲרָפָתִ לְיִ: וְאַתָּה נְכֹוֵשׁ שָׁק וְאַתָּה לְהַסְלָמָל:<sup>๑๑</sup> ๑๑  
 יְשִׁיחָוּבִי שְׁבִי שָׁעַר וְגִינּוֹת שָׂוִתִי שְׁכָר: וְאַנְיִתְפְּלָתִיד<sup>๑๒</sup> ๑๒  
 לְךָ יְהֹוָה עָתָר רְצֹן אֱלֹהִים בְּרַבְּחָסָדָךְ עָנָנִי בְּאַמְתָּה  
 יְשָׁעָה: הַצִּילָנִי מְטִיט וְאַל־אַטְבָּעה אַנְצָלה מְשָׁנָאִי טָ<sup>๑๓</sup>  
 וּמַמְעַמְקִים: אַל־תְּשַׁטְפָנִי שְׁבָלָתִים וְאַל־<sup>๑๔</sup>  
 תְּבָלָעַנִי מַצּוֹלָה וְאַל־תְּאַטְרָעַלְךָ בָּאָרְפִיהִי: עָנָנִי הָזָרָה<sup>๑๕</sup> ๑๕  
 בְּיַטּוֹב חַסְדְךָ כְּרָבְרָחָמִיךְ פָּנָה אַלְיִ: וְאַל־תְּסִטָּר<sup>๑๖</sup> ๑๖  
 פְּנִיקְמַעְבָּרָה כְּיִצְרָלִי מַהְרָעָנִי: קְרָבָה אַל־נְפָשִׁי<sup>๑๗</sup> ๑๗  
 גָּאָלָה לְמַעַן אַיִלְפָרָנִי: אַתָּה יְדָעָתִ חֲרָפָתִי וּבְשָׁתִי<sup>๑๘</sup> ๑๘  
 וּכְלָמָתִי גָּנְדָרְכָלְצָרָרִי: חֲרָפָה שְׁבָרָה לְבִי וְאָנוֹשָׁה<sup>๑๙</sup> ๑๙  
 וְאָקוֹה לְנוֹרָדָן וְאֵין לוּמָנָחָמִים וְלֹא מִצְאָתִי וְתָנִי בְּבָרוֹתִי<sup>๒๐</sup> ๒๐  
 דָּאָשׁ וְלָצָמָאִי יְשָׁקְוַיִּ חָמִץ: יְהִי־שְׁלָחָנָם לְפָנֵיכֶם לְפָחָ<sup>๒๑</sup> ๒๑  
 וְלְשָׁלּוּמִים לְמוֹקָשִׁ: תְּחַשְׁכָנָה עַנְיָהָם מְרוֹאֹת<sup>๒๒</sup> ๒๒  
 וּמְתָנִיָּהָם תְּמִיד הַמְּשָׁרָ: שְׁפָךְ־עַלְיָהָם וּמְרַחְבָּוּרְזָן אַפָּךְ כְּהָ<sup>๒๓</sup> ๒๓  
 יְשִׁיגָם: תְּהִי־טִירָתָם נְשָׁמָה בְּאַהֲלֵיכֶם אַלְיִי יְשָׁבָ<sup>๒๔</sup> ๒๔  
 כִּי־אַתָּה אַשְׁרִיךְ הַכִּתְרָדָפָו וְאַל־מְכַאָוב חַלְלִיךְ יְסָפָרוֹ:<sup>๒๕</sup> ๒๕  
 תְּנַהַעַן עַל־עֲוֹנָס וְאַל־יָבָאָו בְּצָדְקָתָה: יְמַחְוּמָסְפָּר<sup>๒๖</sup> ๒๖  
 חַיִם

Psal. LXIX.  
 Prophetarum  
 magnum  
 illum Dei  
 SERVUM  
 iterum in-  
 traducis,  
 ejusque de-  
 lores &  
 passiones  
 enarrat;  
 tandem li-  
 berationem  
 atque su-  
 perata  
 Mundi po-  
 tentia Zio-  
 nis restitu-  
 tionem va-  
 ticiinatur.